



Пятница, 8 октября 1965 года,
10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение)	
Выступление г-на Граймса (Либерия)	29
Выступление г-на Мэнеску (Румыния)	34
Выступление г-на Одаки (Уганда)	38
Выступление г-на Комана (Таиланд)	43

Председатель: г-н Аминторе ФАНФАНИ
(Италия)

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ГРАЙМС (Либерия): (говорит по-английски): Г-н Председатель, поскольку делегация Либерии имела честь поздравить вас 22 сентября по случаю избрания на этот высокий пост, я лишь искренне присоединяюсь к этим поздравлениям и выражаю надежду на то, что вы положите все силы, чтобы укрепить Генеральную Ассамблею и оживить ее деятельность. Либерия желает вам удачи в выполнении этой очень сложной задачи, и я заверяю вас в полном сотрудничестве и поддержке со стороны моей делегации.

2. Я хочу также приветствовать Его Превосходительство г-на Алекса Квейсон-Секки, оставляющего пост Председателя, который умело возглавлял Ассамблею в один из самых трудных периодов ее деятельности и этим заслужил восхищенные членов Ассамблеи.

3. Я выражаю братские приветствия и горячие поздравления Гамбии — тридцать шестому независимому государству Африки, а также Сингапуру и Мальдивским островам — всем странам, принятым в члены Организации Объединенных Наций на данной сессии. Мы рады тому, что они присоединятся к нам в неустанном и достойном похвалы стремлении к миру и дружественному сотрудничеству между государствами.

4. Двадцатая сессия Генеральной Ассамблеи открывается в обстановке, омраченной сомнениями и опасениями. Необъявленная война между Индией и Пакистаном, вооруженный конфликт во Вьетнаме и столкновение между Индонезией и Малайзией вполне определенно свидетельствуют о том, что бедствие, которого мы опасались, уже нельзя считать небольшой тучкой на горизонте. Это угрожающей силы буря, готовая вот-вот разразиться над нашими головами. Помимо этой быстро нарастающей угрозы, следует сказать также о наличии постоянной (хотя временами ее

острота и спадает) проблеме разделенных стран. Нужно приложить все усилия, чтобы найти мирное решение этих конфликтов и проблем.

5. Кто будет сомневаться в том, что перед лицом этих опасных ситуаций и возникающих как их следствие кризисов, которые время от времени потрясают весь мир, мы никоим образом не должны ослаблять своих попыток найти решение проблемы разоружения? Хотя начиная с 1899 года, когда в Гааге состоялась первая Международная мирная конференция по ограничению вооружений, успех нам не сопутствует, мы не должны допускать таких неудач. Цель стоит усилий, поэтому мы должны по-прежнему прилагать наши силы для ее достижения, пока опыт, извлеченный из неудач прошлых лет, не откроет тайну наших ошибок и не покажет путь к успеху.

6. По инициативе Советского Союза с апреля по июнь 1965 года здесь заседала Комиссия по разоружению. В своем вступительном слове¹ Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций отметил усиливающуюся опасность гонки ядерного оружия и выразил надежду на то, что можно найти решение проблемы прекращения всех ядерных испытаний и проблемы нераспространения ядерного оружия.

7. Обсуждение показало, что все нации страстно желают безотлагательно принять меры, с тем чтобы предотвратить увеличение национальных ядерных сил и возобновить работу Женевского Совещания семнадцати государств. Это Совещание закончило свою работу в сентябре, не дав больших оснований для оптимизма.

8. Результаты гонки вооружений сказываются не только в огромных военных расходах, тонка вооружений, по общему признанию, приводит к тому, что напрасно отвлекаются ресурсы, необходимые для достижения прогресса и мира во всем мире. Но еще более злая ирония состоит, при всей нелепости происходящего, в том, что гонка вооружений усилила чувство неуверенности в будущем, которую имелось в виду устранить. Даже те страны, которые имеют самое мощное вооружение, чувствуют себя беспомощными перед его ужасающей и всеразрушающей силой.

9. После окончания второй мировой войны человеческий гений в создании ядерного и термоядерного оружия поднялся на такую высоту, что создается опасность самоуничтожения. Способность человека изобретать столь разрушительные в количественном и качественном отношении силы

¹ Официальные отчеты Комиссии по разоружению, 71-е заседание.

опередила его возможность изобретать соответствующие предохранительные устройства против его собственного уничтожения. Разве человек, накопив огромные запасы научных знаний, проявил при этом большее благоразумие, которое в какой-то степени могло бы сравниться с прогрессом в его познаниях и которое позволило бы ему взять это вооружение под международный контроль? Вышесказанное, по-видимому, делает разоружение чем-то недостижимым.

10. Но мы не можем забывать о том, что основным побудительным мотивом, обусловившим деятельность нашей Организации, было желание сохранить мир, совершенствовать работоспособный механизм для разрешения международных споров, не обращаясь к оружию, с тем чтобы наши усилия были бы направлены на достижение социального прогресса, справедливости и лучших условий жизни для всех людей.

11. Поскольку эти основные цели Организации Объединенных Наций не могут быть осуществлены в условиях напряженности, порождаемой беспрестанно усиливающейся гонкой вооружения, мы не должны ни на минуту прекращать своих попыток добиться разоружения во всем мире. Следует испробовать все приемлемые средства, чтобы достичь эффективного соглашения о разоружении. Поэтому делегация Либерии подержит требование о созыве международной конференции по разоружению.

12. Если мы добьемся успеха в достижении разоружения, то некоторую часть средств, покрывающих колоссальные расходы на вооружение, можно было бы направить на осуществление таких полезных мероприятий, которые обеспечили бы всему человечеству лучшие условия.

13. Комитет Организации Объединенных Наций по использованию космического пространства в мирных целях продолжает свою работу.

14. Программы Соединенных Штатов и Советского Союза по освоению космоса по-прежнему успешно развиваются. Мы надеялись, что соглашение Драйдена — Благонравова 1962 года по программе использования метеорологических спутников² положит начало дальнейшим соглашениям. К сожалению, в этом отношении сделано, по-видимому, не много.

15. Теперь, когда должен осуществиться запуск на орбиту пилотируемой лаборатории и не исключена возможность использования космического пространства в военных целях, мы надеемся, что можно добиться некоторого прогресса в изучении тех опасных последствий, которые, вероятно, явятся результатом пагубного использования космического пространства. Возможно, следует разработать конвенцию, регулиующую использование космического пространства.

² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Приложения*, пункт 27 повестки дня, документ A/C.1/880.

16. Уже говорилось о том, что, когда работа по оказанию европейским беженцам приближалась к концу, возникли новые проблемы в отношении беженцев. Мы рады, что Генеральный секретарь в своем ежегодном докладе (A/6001 и Corr.1, глава VI, раздел F) отмечает, что отношения сотрудничества между Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и правительствами, а также другими организациями, как межправительственными, так и неправительственными, которые заинтересованы в работе его Управления, развиваются в духе международной солидарности.

17. Вопрос о беженцах ныне превратился в одну из основных проблем Африки, и в 1964 году Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства была создана Комиссия десяти государств³ для изучения этой проблемы. Эта Комиссия уже учреждена и в полном составе работает над решением проблемы восстановления прав беженцев в Африке. Правительство Либерии надеется, что между Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Комиссией по проблеме беженцев Организации африканского единства будет установлено тесное сотрудничество.

18. Мы также надеемся, что помощь, оказанная Верховным комиссаром в целях разрешения данной проблемы, будет предоставляться и впредь. Работа, проделанная им к настоящему времени в различных частях мира, заслуживает самой высокой похвалы. Мы считаем, что для достижения этой цели необходимо оказать еще большую финансовую поддержку.

19. Несмотря на то, что многие страны недавно получили независимость, деколонизация остается важным вопросом, стоящим перед Организацией Объединенных Наций в связи с выполнением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принятой на пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи 14 декабря 1960 года [резолюция 1514 (XV)].

20. Правительство Португалии по-прежнему предпринимает репрессивные действия в африканских территориях, находящихся под португальским управлением, и не предпринимает эффективных шагов для претворения в жизнь положений резолюции, принятой Советом Безопасности в 1963 году.

21. Тогда Совет Безопасности в резолюции 180 (1963) определил, что действия Португалии серьезно подрывают мир и безопасность в Африке, и призвал Португалию признать право народов территорий, находящихся под португальским управлением, на самоопределение и независимость; прекратить все репрессивные акции и вывести все вооруженные и другие силы, используемые правительством с этой целью; объявить ничем не оговариваемую политическую амнистию

³ Специальная комиссия по проблеме беженцев в Африке.

и создать условия, при которых могли бы свободно функционировать политические партии; вступить в переговоры на основе признания права на самоопределение с уполномоченными на то представителями политических партий, существующих как в самих территориях, так и за их пределами, с целью передачи власти политическим органам, свободно избранным и представляющим народ, и, наконец, предоставить после этого независимость всем указанным территориям в соответствии с чаяниями их народов.

22. В дальнейшем ситуация ухудшилась. Республика Сенегал была вынуждена обратиться еще с одной жалобой в Совет Безопасности в связи с нарушением ее границ португальскими вооруженными силами, и африканские государства вскоре вновь поставят этот вопрос во всей его полноте перед Советом Безопасности с целью рассмотрения и принятия мер, которые обеспечили бы выполнение его резолюций.

23. Дело о Юго-Западной Африке в настоящее время слушается в Международном Суде. Тем не менее сообщалось, что правительство Южной Африки предоставляет концессии компаниям для разведки и эксплуатации природных и людских ресурсов данной территории и что осуществляются некоторые рекомендации Комиссии Одендаля, в частности о создании неевропейского «отечества».

24. По нашему мнению, следует осудить эти акции Южной Африки, ибо не должны предприниматься какие-либо действия, противоречащие интересам подмандатной территории и ее жителей, в то время, когда слушается дело об этой территории.

25. Серьезной опасностью чревата обстановка, сложившаяся в Родезии, где правительство расистского меньшинства угрожает провозгласить в одностороннем порядке независимость страны вопреки желаниям и интересам африканского большинства.

26. В апреле этого года данный вопрос был поставлен африканскими государствами перед Советом Безопасности и обсуждался на шести заседаниях⁴. 6 мая Совет Безопасности принял резолюцию [202 (1965)], в которой он принял к сведению и одобрил мнение большинства населения Южной Родезии о желательности созыва Соединенным Королевством учредительной конференции. Совет Безопасности обратился к правительству Соединенного Королевства с просьбой не признавать провозглашения независимости, осуществленного в одностороннем порядке, и принять все необходимые меры, чтобы не допустить такого провозглашения; не передавать нынешнему правительству Южной Родезии никаких прав или атрибутов суверенитета; способствовать достижению независимости на основе демократической системы и в соответствии с чаяниями большинства населения. Далее Совет предлагал

Соединенному Королевству начать консультации со всеми политическими партиями и созвать конференцию всех партий с целью выработки новых конституционных положений, приемлемых для большинства населения Родезии.

27. Хорошо известно, что эти требования не были выполнены.

28. Нам, африканцам, очень трудно понять позицию правительства Соединенного Королевства. 25 октября 1964 года премьер-министр Гарольд Вильсон сделал энергичное заявление о позиции правительства в отношении Родезии. В конце этого заявления он подчеркнул: «...провозглашение независимости было бы открытым актом неповиновения и мятежа, и было бы предательством признавать его действительность».

29. Однако то же самое правительство фактически отметило, что если нынешнее правительство меньшинства в Родезии провозгласит независимость в одностороннем порядке, то правительство Соединенного Королевства не будет прибегать к военным действиям для подавления такого «неповиновения и мятежа». Интересно отметить, что данная позиция правительства отличается от той, какую оно занимало в отношении Кипра или Британской Гвианы. А в Адене меры, принимаемые в настоящее время правительством Соединенного Королевства, направлены на подавление мятежа, поднятого против конституционной власти.

30. Тогда позволительно спросить, не намеревалось ли правительство Соединенного Королевства своим заявлением заранее предоставить правительству меньшинства свободу действий, позволив ему осуществить именно те планы, которые связаны с провозглашением независимости. Объяснение было бы интересно выслушать. Во всяком случае, нам следует помнить, что можно найти реальное решение, если будет признана должным образом выраженная воля большинства.

31. Беспринципная и порочная политика апартеида по-прежнему с большим упорством проводится правительством Южной Африки, не испытывающим ни стыда, ни угрызений совести. Эта политика нарушает принципы Устава Организации Объединенных Наций и лишает большинство населения основных прав с помощью тщательно разработанной системы законов. Это неслыханно опасная практика.

32. К сожалению, Организация Объединенных Наций вплоть до настоящего момента не могла, несмотря на высказанное недавно почти всеми ее членами пожелание, принять необходимые, смелые и действенные меры, чтобы изменить ход развития событий в Южной Африке. Всемирный порядок и мир не могут покоиться на такой вопиющей несправедливости. И было бы безрассудно думать иначе.

33. В недавнем прошлом существовало несколько авторитарных режимов, которые в различной

⁴ Официальные отчеты Совета Безопасности, двадцатый год, 1194, 1195, 1197, 1199, 1201 и 1202-е заседания.

степени виновны в проведении политики деспотизма, но лишь режим в Южной Африке, который вновь и вновь осуждается за создание и осуществление системы тираннии в самой гнусной, дегенеративной форме, основан на расизме.

34. Апартеид отвратителен не только в моральном отношении. Он представляет собой явную и все возрастающую угрозу всеобщему миру и в силу этого представляется именно тем случаем, когда имеются все основания для применения санкций. Нет недостатка в доказательствах того, что африканское население медленно, но неуклонно толкают к применению насилия как средства найти выход из предельно тяжелого положения в условиях репрессивных законов.

35. Если мы хотим честно выполнить принятое по Уставу обязательство поощрять и развивать «уважение к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии»,

мы должны действовать решительно, чтобы не дать возможности одному государству — члену Организации грубо нарушать свое обязательство и вызывающе действовать, явно пренебрегая всеми постановлениями и рекомендациями Организации.

36. Группа экспертов Совета Безопасности в прошлом году отмечала в своем докладе⁵, что вопрос о будущем Южной Африки должен решаться всеми народами, что сохранение нынешнего положения привело бы к конфликту и насильно и стало бы трагедией для всего народа Южной Африки; что усилия должны быть направлены на создание национального собрания, представляющего весь народ, для определения нового будущего этой страны. Эксперты также отметили, что если Южная Африка не примет эти рекомендации, то единственным решением будет применение санкций в полном объеме.

37. Очевидно, не желая предпринимать такой важный шаг без надлежащего изучения его эффективности, Совет Безопасности образовал Комитет экспертов в составе членов Совета 1964 года, который теперь представил свой доклад⁶. В скором времени доклад будет передан на рассмотрение Совета Безопасности.

38. В докладе сделан вывод о том, что в некоторых областях экономики Южной Африки есть слабые места и степень эффективности экономических мер будет непосредственно зависеть от универсальности их применения, их характера, а также от продолжительности периода применения принудительных мер. Таким образом, на экономику Южной Африки может оказать серьезное влияние общее торговое эмбарго и прекращение с ней связей. Обсуждался вопрос о создании соответствующего механизма, призванного обеспе-

чить такое положение, при котором государства и отдельные лица не будут уклоняться от выполнения одобренных мер.

39. Эти выводы не отличаются от тех, к которым пришли участники Международной конференции по вопросу об экономических санкциях против Южной Африки, состоявшейся в апреле 1964 года в Лондоне.

40. Это — серьезная проблема, и она не решается так долго, что необходимы позитивные действия для окончательного решения. Делегация Либерии надеется, что, когда Совет Безопасности в ближайшем будущем приступит к рассмотрению этого вопроса, он больше не будет заниматься казуистикой, прибегать к пышной фразеологии или проявлять нерешительность при вынесении четких решений.

41. Одним из важных достижений девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи явилось создание Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в качестве постоянного органа Ассамблеи; Конференция будет созываться один раз в три года. Она будет способствовать осуществлению конкретных мер в области торговли и заниматься вопросами торговли, связанными с развитием.

42. Это может оказаться важным решением, принятым в середине Десятилетия развития Организации Объединенных Наций, особенно важным теперь, когда мы еще далеки от достижения целей Десятилетия. Кроме того, экономическое положение развивающихся стран, видимо, ухудшается, а не улучшается.

43. Десятилетие развития имеет целью повышение к 1970 году темпов роста на 5 процентов в развивающихся странах. Имеются сведения, что темпы роста несколько снизились. Помощь, которая оказывается другими странами, нивелирует это положение, хотя развивающиеся страны имеют большие возможности лучше использовать предоставляемую им помощь.

44. Комментируя это положение, г-н Джордж Будс, президент Международного банка реконструкции и развития, недавно заявил в Париже:

«Нынешний уровень выплаты задолженности по государственному долгу достиг опасного предела. Это означает, что большая часть средств, полученных от новых займов, должна направляться на покрытие ранее принятых обязательств, а не на финансирование новых отраслей. Если учесть все выплаты за услуги и дивиденды как по государственному долгу, так и по частным инвестициям, то отток капитала из развивающихся стран покроет около половины общей суммы притока капитала, который эти страны получают из всех источников. Полагаю, что если большая часть этой образовавшейся брешы не будет заполнена на весьма льготных условиях, то впереди нас ожидает неизбежный и мучительный спад в экономиче-

⁵ Там же, девятнадцатый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1964 года, документ S/5658, приложение.

⁶ Там же, двадцатый год, Специальное дополнение № 2 (S/6210 и Add.1).

ском развитии и даже в международной торговле».

45. К тому же существует тенденция к установлению более жестких условий предоставления помощи. Эти факторы неминуемо окажут неблагоприятное влияние на устойчивость экономического развития развивающихся стран.

46. Генеральный секретарь в своем докладе, представленном Экономическому и Социальному Совету в июне 1965 года⁷, указал, что темпы развития отраслей экономики по-прежнему медленны и что международная помощь развивающимся странам «фактически прекратилась», в то время как бурный рост населения требует принятия срочных мер. Таким образом, представляется вероятным, что развивающийся мир во второй половине Десятилетия развития станет беднее, если не будет осуществлена политика правительств, нацеленная на улучшение образования, здравоохранения и других подобных служб и если не будут приняты меры к сокращению рождаемости, увеличению долгосрочных капиталовложений и т. д.

47. При том положении, что большинство населения мира живет в условиях, не отвечающих принятым стандартам, состояние экономики не выглядит блестящим для развивающихся стран. Вот почему мы по-прежнему надеемся, что развивающиеся страны начнут проводить такую политику, которая увеличит доход от экспорта сырьевых товаров и даст нам возможность выбрать свой путь. Это послужит высшим интересам всех стран.

48. Развитые страны не должны забывать мудрую мысль, высказанную более ста лет назад великим американским президентом Авраамом Линкольном. Он сказал: «Пока существует человек, он обязан не только улучшать условия своей жизни, но и содействовать улучшению условий жизни всего человечества».

49. Экономический и Социальный Совет согласился с мнением о необходимости укрепления Специального фонда и Расширенной программы технической помощи. Приведенные в пользу этого решения соображения о необходимости таких мер, как упорядочение деятельности, осуществление всеобщего планирования, координирование программ, являются поистине убедительными; эти меры могли бы содействовать большей эффективности Фонда и Расширенной программы. Поэтому делегация Либерии поддержит эти меры.

50. Правительство Либерии всегда придерживалось той точки зрения, что операции по поддержанию мира являются важной функцией Организации Объединенных Наций и должны быть коллективной обязанностью всех государств — членов Организации. Ныне представляется веро-

ятным, что крупные державы, а также малые государства, которых они активно поддерживают, выберут для себя те операции по поддержанию мира, за которые они будут платить. Это прискорбно, по нашему мнению, но думается, что это единственно возможное решение в данной ситуации. Теперь Организация Объединенных Наций должна выработать руководящие принципы, касающиеся главной ответственности Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности и остаточной ответственности Генеральной Ассамблеи. В этой связи следует внимательно рассмотреть предложение Ирландии (A/5966/Rev.2).

51. В подтверждение нашей поддержки Организации Объединенных Наций и нашей заинтересованности в разрешении нынешнего финансового кризиса правительство Либерии сделало добровольный взнос, не оговаривая его никакими условиями.

52. Мы все отмечаем Год международного сотрудничества. Наша задача — разъяснить своим народам, и в частности учащейся молодежи, значение целей и ценность Организации Объединенных Наций, познакомить с ее достижениями, а также с недостатками, имевшимися в ее деятельности за последние два десятилетия. Мы стремимся подчеркнуть значение международного сотрудничества и обращаем внимание на то, каким образом народы должны сотрудничать друг с другом, чтобы усовершенствовать наш мир.

53. Прошло более двадцати лет после окончания второй мировой войны — самой опустошительной войны в истории, в ходе которой было применено ядерное оружие. После стольких человеческих жертв и уничтожения материальных ценностей создание Организации Объединенных Наций породило надежду. Народы полагали, что эта Организация будет поддерживать международный мир и безопасность и что усилия человека будут направлены на достижение более полезных целей, таких, как развитие людских и природных ресурсов, социальный прогресс, справедливость и лучшие условия жизни для всех. Так отражен высокий идеал в преамбуле к нашему Уставу.

54. Эти надежды были поколеблены. Прошлый год был годом затянувшегося и болезненного кризиса для Организации. Но тяжелое испытание не закончилось для нас, хотя сегодня Ассамблея вновь функционирует нормально, ибо мы все еще слабы, так как несем на себе тяжелое бремя долга, которое как-то должно быть снято, прежде чем восстановятся наши энергия и жизнедеятельность.

55. В деятельности Организации за последние годы были и успехи, и неудачи, и если из эгоистических соображений мы допустим, чтобы Организация распалась, то мы должны знать, какая ужасная альтернатива стоит перед нами. Должен сохраниться наш взаимный интерес к поддержанию международного мира и безопас-

⁷ *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать девятая сессия, Приложения, пункт 2 повестки дня, документ E/4071.*

мыния устанавливает все более тесные отношения, так как наши народы связывают общность языка и культуры.

61. Я хотел бы присоединиться к выражению благодарности, высказанной с этой трибуны в адрес г-на Квейсон-Секки, министра иностранных дел Лань, за его решительность при осуществлении обязанности, возложенной на него как Председателя двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

62. Самая поразительная особенность двадцатилетия, которое прошло после создания Организации Объединенных Наций, заключается в появлении и консолидации большого числа независимых государств. Это был длительный исторический процесс, в начале которого — позволить те напомнить вам — несколько веков назад, по существу в одно и то же время, и были основаны как современные национальные государства Румыния и Италия. Этот процесс, который состоял в продолжении и ускорении темпов развития, теперь охватывает фактически все человечество. Одним из показателей силы и динамики этого процесса было создание в течение последних двух десятилетий почти пятидесяти новых государств. На данной сессии мы с удовольствием приветствуем в нашей Организации самые молодые из этих государств: Ламбино, Мальдивские острова и Сингапур.

63. Изменения, которые произошли в политической карте мира, — это результат борьбы народов за независимое существование. В полном соответствии с этой исторической тенденцией окончательное упрочение в самый кратчайший срок последних оставшихся форм колониального угнетения, политическое и экономическое укрепление государств, которые недавно добились своей свободы, сделало еще более безотлагательной задачей. В современной международной обстановке эти государства заслуживают внимания с точки зрения их полного развития как независимых государств посредством накопления собственных сил и создания постоянных институтов, а также посредством превращения в жизнь национальных программ экономического, культурного и социального развития, что даст им возможность наверстать время, которое они потеряли, находясь под гнетом чужеземцев.

64. Вывод из этого объективного явления состоит в том, что народы сами должны решать свои внутренние и внешние дела в соответствии со своими стремлениями к свободе и прогрессу. Этот принцип является ведущим принципом в современной международной жизни, поскольку он неразрывно связан с необходимостью гарантировать равные права всем государствам, большим или малым. Только таким образом международное сотрудничество сможет воспользоваться всеми своими материальными и духовными возможностями и приростными способностями людей, которые все народы стремятся развивать.

Какие бы проблемы ни возникали к настоящему моменту, настоятельное требование сегоднешнего дня состоит в том, что мы должны предпринять серьезные усилия для отыскания подходящих решений, которые укрепили бы, а не ослабили эту Организацию и которые создали бы условия, для того чтобы Организация могла лучше выполнять свои функции.

56. Президент Либерии в своем выступлении в Монровии 2 октября 1965 года, характеризуя в международное положение и выражая в связи с этим свою озабоченность, заявил:

«Учитывая постоянную опасность анархии и разрушения, в обрастающую сегодня к Либерии и всему либерийскому народу, к Африке и всем африканцам, а также ко всем государствам и народам, которые горячо стремятся к миру, с призывом присоединиться к требованию возродить влияние, авторитет, эффективность Организации Объединенных Наций и доверие к ней, потому что она остается лучшим и фактически единственным инструментом в наших руках, потенциально способным положить конец войне и всем ужасам войны».

У государств, для которых Организация Объединенных Наций является лучшей защитой, мы должны спросить: хотим ли мы существование Организации Объединенных Наций или ничего не хотим? Ибо если мы не поддерживаем этот единственный инструмент мира и не будем настаивать, чтобы его поддерживали другие, то в один прекрасный день у нас не будет ничего».

57. Кто не ввел слово Его Святейшества Павла VI, размышлявшего о будущей судьбе Организации, когда он, выступая в том же духе, что и президент Либерии, сказал: «То, что вы построили, не должно никогда быть разрушено, а должно быть улучшено и приспособлено к требованиям, которые повяжутся в ходе мировых событий» (1347-е заседание, пункт 26).

58. Несмотря на нынешние трудности, давайте все вновь дадим торжественное обещание осуществить идеалы Организации Объединенных Наций. Будем настойчиво стремиться к прекращению войны на вечные времена. Будем настойчиво искать решения новых проблем и средства уменьшения напряженности, которые возникают в ходе развития.

59. Это большая задача. Она является требованием современности, и мы должны решить эту задачу ради всего человечества.

60. Г-н МЭНЕСКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, передать вам поздравления делегации Социалистической Республики Румынии в связи с избранием вас на пост Председателя двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы рады, что работе Ассамблеи будет благоприятствовать авторитет и компетентность одного из руководителей делегации Италии — страны, с которой Румыния

65. Для того чтобы сформироваться как государства и организовать свою жизнь, новым странам пришлось и придется в дальнейшем преодолевать противодействие сил, которые пытаются остановить движение истории. Эти силы, стремясь оправдать свое политическое и экономическое вмешательство в дела других государств, не останавливаются ни перед чем; свои действия они обосновывают «теориями», согласно которым суверенитет и независимость являются старомодными концепциями, и даже не останавливаются перед вооруженной интервенцией. Несмотря на то что их действия могут отличаться по форме, сущность остается той же; она состоит в отрицании права любого народа определять свою собственную судьбу и попытках продлить на неопределенное время отношения, основанные на неравенстве, а также сохранить или восстановить утраченные привилегии.

66. Реальный и прочный мир может быть установлен только на основе уважения желаний и законных интересов народов. История показывает, что мир, не основанный на этих принципах, является нестабильным и не может погасить пламя конфликта и помешать ему возникнуть вновь. Каждый народ имеет священное право выбирать курс своего собственного политического и социального развития и защищать свою свободу от любого вмешательства извне. Вот почему, по мнению правительства Румынии, обязательное условие для всестороннего развития международного сотрудничества заключается в том, что каждый народ должен защищать свою независимость и свою индивидуальность, а также беспрепятственно пользоваться всеми благами, необходимыми для его материального и духовного прогресса.

67. Основной закон Социалистической Республики Румынии содержит эту концепцию в качестве конституционного принципа и провозглашает, что внешние отношения Румынии должны основываться на уважении национального суверенитета и независимости, на равноправии и принципе взаимности, а также на принципе невмешательства во внутренние дела других стран.

68. Когда утверждалась конституция, Генеральный секретарь Центрального комитета Румынской коммунистической партии Николае Чаушеску, выступая перед Великим Национальным Собранием, так определил значение этих принципов:

«Весь ход международной жизни показывает, что уважение этих принципов имеет решающее значение для развития нормальных отношений между государствами и для гарантии права любой нации определять свою судьбу и вести свои дела, как она пожелает. Вмешательство в любой форме в дела других народов препятствует их социальному прогрессу, порождает напряженность и недоверие в отношениях между государствами, подвергает опасности международное сотрудничество и дело мира».

69. Наиболее ясно мы можем видеть, как во Вьетнаме в настоящее время рушатся надежды народа, стремящегося к свободе и независимости, в результате проведения политики силы и грубого вмешательства. В этот самый момент бомбы продолжают падать на Вьетнам, и иностранные экспедиционные силы за тысячи миль от своей собственной страны сеют смерть и несут разорение народу, который мужественно и с достоинством защищает свое право на свободную жизнь в объединенной стране. Военная интервенция Соединенных Штатов Америки во Вьетнаме представляет собой вопиющее нарушение самых элементарных принципов, регулирующих международные отношения, отравляет международную атмосферу, подвергает серьезной опасности мир в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

70. Делегация Румынии с этой трибуны подтверждает полную солидарность народа и правительства Румынии с героическим вьетнамским народом. Правительство Румынии решительно выступает в защиту позиции Демократической Республики Вьетнам и Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, который в вопросах, касающихся разрешения проблемы Вьетнама, является единственным законным представителем народа этой части страны. Эта проблема может быть урегулирована, а мир может быть восстановлен на основе Соглашений, заключенных в Женеве в 1954 году⁸, посредством прекращения агрессивных действий против Демократической Республики Вьетнам, вывода из Южного Вьетнама всех войск Соединенных Штатов вместе с их вооружением и уважения права народа Вьетнама быть единственным арбитром своих внутренних дел без какого-либо вмешательства извне.

71. Из состоявшихся в ходе двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи прений ясно, что члены Организации озабочены, и, по нашему мнению, вполне оправданно, необходимостью сделать нашу Организацию эффективным органом, который действительно осуществит международное сотрудничество и который может служить делу мира, основанного на равенстве и справедливости.

72. По мнению делегации Румынии, пути и средства укрепления Организации Объединенных Наций можно искать только в принципах Устава, в постоянной заинтересованности верно отражать реальность современного мира и постоянно происходящих в нем изменений при полном уважении права народов на самоопределение и принципа суверенного равенства государств. Деятельность Организации Объединенных Наций была успешной в том отношении, что она протекала в гармонии с объективным процессом истории и содействовала становлению и развитию новых государств, ибо Организация рабо-

⁸ Соглашения о прекращении военных действий в Индокитае, подписанные в Женеве 20 июля 1954 года.

тает для того, чтобы способствовать осуществлению суверенных прав странами, которые выразили стремление своих народов к свободе и прогрессу. С другой стороны, всякий раз, когда Организация использовалась для поддержания некоторых односторонних интересов, чуждых духу и букве Устава, она оказывалась в тупике. Достаточно напомнить в этой связи последнюю сессию Генеральной Ассамблеи.

73. В конечном итоге Организация Объединенных Наций представляет собой лишь сумму отдельных ее звеньев, или иными словами, государств, которые по своей собственной воле, а не по принуждению, объединились в эту Организацию, желая отыскать путь, на котором они могут утвердить свою индивидуальность. Организация Объединенных Наций является таким форумом, где каждому государству должно быть гарантировано право при полном равноправии сделать свой особый вклад в поиск решений, которые должны быть найдены для важнейших проблем, стоящих перед человечеством. В этом отношении следовало бы отметить, что государства Азии и Африки, которые недавно стали независимыми, получили широкое представительство в Совете Безопасности, а также в Экономическом и Социальном Совете.

74. Однако Организации Объединенных Наций все еще недостает одного из условий, необходимых для эффективного функционирования—универсальности. Ущерб, который сохранение существующего положения наносит Организации Объединенных Наций и ее способности оказывать помощь в отыскании эффективных решений стоящих перед ней важных проблем, давно обязывает ее достичь универсальности в Организации Объединенных Наций. В своем желании сделать свой вклад в осуществление основных принципов, которые должны направлять всю работу Организации Объединенных Наций, Румыния поддерживает предложение о включении в повестку дня текущей сессии пункта, озаглавленного «Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций» (см. A/5771 и Add.1 и 2). Отказ восстановить права этой великой державы, одного из основателей Организации Объединенных Наций, и предоставить принадлежащее ей по праву место является незаконным актом, который наносит лишь вред Организации Объединенных Наций. Наличие таких важных проблем, как разоружение, экономическое и социальное развитие, показывают, как трудно представить себе, что можно найти какое-то жизнеспособное решение, пока Организация Объединенных Наций остается лишенной возможности получать тот вклад, который могли бы внести представители страны с населением, составляющим четверть населения мира.

75. Важная роль, какую играет в международной жизни Китайская Народная Республика, является неоспоримым фактом, который нашел свое отражение в предложениях и действиях ее правительства; мы можем, в частности, напо-

нить о предложении созвать конференцию глав государств с целью запрещения и полного уничтожения ядерного оружия — предложение, которое поддерживают многие страны, в том числе Румыния.

76. Предложения об улучшении работы Организации Объединенных Наций многочисленны и разнообразны, а желание преодолеть трудности, связанные с выполнением функций и обязанностей Организации Объединенных Наций, привело к тому, что и на текущей сессии были внесены новые предложения и сделаны соответствующие призывы. На наш взгляд, мерилom оценки всех этих предложений является уважение основных прерогатив — суверенитета и равноправия всех государств. Нам кажется, что в этом отношении слова, произнесенные тридцать лет назад Николае Титулеску, румынским государственным деятелем и известным в Европе дипломатом, который посвятил свою жизнь делу повышения эффективности международных организаций, вполне убедительны и сегодня. Он заявил:

«Поскольку ныне международное сообщество организовано, нет места для сверхгосударств. Сверхгосударство уступает место добровольному объединению свободных государств, которые обязаны подчиняться принятому ими праву в осуществлении своего собственного суверенитета. Следовательно, в настоящее время международное право каждому представляется не как право субординации, а как право координации, а положение любого государства по отношению к другим государствам представляется не положением зависимости, а положением независимости».

77. Открытие атомной энергии предоставило широкие возможности для использования до этого неведомых нам сил, которые способны обуздать природу и содействовать прогрессу человечества. Поскольку реализация надежд, порожденных этой перспективой, лежит в сфере будущего, настоящее омрачается опасностью, что атомная энергия может быть использована против человечества и против ценностей, созданных человечеством. Настоящему грозит прирак ядерной войны. Наличие больших запасов ядерного оружия усиливает эту опасность и оказывает пагубное влияние на международную жизнь в целом.

78. Наше убеждение, как разъяснило правительство Румынии в Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению, Комитете восемнадцати государств по разоружению и других многочисленных органах, состоит в том, что современная обстановка требует, чтобы мы приложили большие усилия, которые были бы достойны доверия народов нашей планеты и по своей значимости были бы эквивалентны ядерной опасности, дабы искоренить эту опасность и укрепить международный мир и безопасность. Вот почему Румыния выступает за безусловное запрещение ядерного оружия, полное уничтожение имеющихся запасов ядерного оружия, прекра-

шение гонки вооружений и достижение всеобщего разоружения.

79. Опыт послевоенных лет показывает, что одним из источников международной напряженности и недоверия в отношениях между государствами является наличие иностранных военных баз и вооруженных сил на территории других государств. Ликвидация всех иностранных военных баз и вывод всех войск, находящихся на территории других государств, необходимы в интересах укрепления мира и запрещения всех форм вмешательства в дела других народов.

80. Румыния в противовес планам НАТО создать многосторонние или атлантические ядерные силы, выступает также за создание безъядерных зон в различных частях мира, за ликвидацию военных блоков и уничтожение последствий второй мировой войны посредством заключения мирного договора с Германией, исходя из факта существования двух германских государств.

81. Мы также выступаем за предложение созвать всемирную конференцию по разоружению⁹, в которой приняли бы участие все государства.

82. Разоружения следует добиться не только потому, что нужно укрепить международную безопасность, но и потому, что оно необходимо для использования материальных ресурсов, энергии и научного потенциала человечества в целях экономического развития.

83. Эта необходимость становится все более настоятельной, потому что быстрый прогресс экономики является сегодня одной из первоочередных забот большинства государств — членов Организации, которые хотят заложить твердый экономический фундамент приобретенной ими политической независимости, а также быстрыми темпами поднять жизненный уровень своих народов. Эта общая цель должна быть достигнута в определенных исторически сложившихся условиях, которые являются самыми различными в каждом конкретном случае; часто эти условия, совершенно разные в разных странах одного и того же района. Разнообразие изложенных взглядов и используемых форм и методов является естественным результатом этого процесса.

84. В мире суверенных наций и государств каждая страна должна, если она стремится к тому, чтобы достигнуть ожидаемых результатов, в своей экономической политике исходить из реалистической оценки своих нужд и основывать ее на интенсивном использовании всех своих ресурсов. Иными словами, реальное решение проблемы развития для каждой страны состоит главным образом в усовершенствовании ее собственного хозяйства; для того чтобы найти такое решение, она должна усердно потрудиться.

85. Организация Объединенных Наций должна и впредь проявлять глубокий интерес к такой

важной проблеме, как постоянный суверенитет над естественными ресурсами.

86. Поскольку государства и нации не живут изолированно друг от друга, а связаны тысячами различных уз, активное международное сотрудничество и расширение экономических связей между государствами приобретает все большее значение. Имея это в виду, Социалистическая Республика Румыния предложила принять кодекс принципов, которым должны руководствоваться государства в своих взаимных экономических отношениях (см. 1215-е заседание, пункт 106).

87. Исходя из этих соображений, правительство Румынии приветствует обмен опытом и мнениями, который имел место в ходе широких дискуссий, проведенных Организацией Объединенных Наций в последние годы. Обмен опытом и мнениями помог выполнению некоторых основных, ныне получивших широкое признание требований, таких, например, как ликвидация устаревших структур путем земельной реформы, индустриализация и планирование, полезность которых кое-кем оспаривалась вплоть до недавнего времени.

88. В то же время наша Организация обязана помогать развивающимся странам в выполнении программ, которые они хотят осуществить. Румыния поддерживает деятельность Организации Объединенных Наций, цель которой — сделать возможным использование этими странами новейших достижений современной науки и техники и предоставить им техническую помощь и помощь специалистов-преподавателей.

89. Как я уже имел честь отметить во время последней сессии Генеральной Ассамблеи (1308-е заседание), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшаяся в Женеве в 1964 году, знаменует собой начало нового этапа деятельности нашей Организации в этой области.

90. Мы считаем, что вновь созданный механизм должен продолжать работу, чтобы претворить в жизнь предложения, которые были сделаны с целью ликвидировать неблагоприятные последствия все еще существующей в некоторых формах дискриминации в международной торговле, а также последствия ухудшения условий торговли в развивающихся странах.

91. Мы также считаем, что было бы целесообразным, если бы Организация Объединенных Наций учитывала человеческий фактор — объект и цель всего процесса экономического развития — при рассмотрении экономических вопросов. Нам также представляется, что настало время серьезно рассмотреть вопрос о целесообразности согласованных действий Организации и ее специализированных учреждений в деле полного изучения всех этих проблем.

92. Опыт Румынии в построении своей экономики показывает, что ее усилия использовать все

⁹ См. *Официальные отчеты Комиссии по разоружению, Дополнение за январь — декабрь 1965 года*, документ DC/224.

свои природные ресурсы и всю потенциальную рабочую силу являются основой для обеспечения таких условий жизни (имеется в виду материальное положение и культурное развитие быстрорастущего населения), которые достойны нашего времени. Руководствуясь этим принципом, мы заложили основу гармоничного развития всех секторов нашей национальной экономики в целях индустриализации. Усилия, которые мы для этого предприняли, сказались в темпах роста промышленной продукции, которые возросли более чем на 14 процентов по сравнению с темпами роста последних шести лет, и общий выпуск продукции промышленности Румынии теперь в десять раз больше, чем он был двадцать лет назад.

93. Стремление нашего правительства к миру и усилению экономического потенциала страны нашло свое отражение, в частности, в проводимой Румынией политике расширения своих экономических связей со всеми странами, вне зависимости от социальных и политических систем, в духе мирного сосуществования. За последние шесть лет объем внешней торговли увеличился более чем вдвое, а по темпам роста — значительно быстрее, чем национальный доход. Мы привели эти цифры, чтобы показать, что многостороннее развитие национальной экономики, предпринятое как часть устойчивого процесса индустриализации, является необходимой предпосылкой для того, чтобы направить каждую страну в главное русло международных экономических отношений.

94. Существует неразрывная связь между усилиями осуществить широкую экономическую и социальную программу, направленную на повышение благосостояния всего народа, — что является основной задачей внутренней политики моего правительства — и внешней политикой Румынии, которая направлена на смягчение международной напряженности, развитие сотрудничества между народами и укрепление мира во всем мире.

95. Вполне естественно, что правительство Румынии должно уделять особое внимание развитию добрососедских отношений между государствами, расположенными в нашем районе, и делать все, чтобы способствовать установлению или возобновлению дружественных отношений, а также взаимопониманию между балканскими государствами, чтобы создать атмосферу, благоприятную для дружественного сотрудничества в этой части Европы, где положение одно время было тревожным. Улучшение, наблюдающееся за последние несколько лет в отношениях между балканскими государствами, выявляет благоприятные возможности, которые могут быть использованы для заключения договора, нацеленного на то, чтобы сделать балканские страны зоной мира и мирного сотрудничества.

96. В повестку дня данной сессии включен пункт, озаглавленный «Мероприятия на региональном уровне с целью улучшения добрососедских отношений между европейскими государствами,

имеющими различные социальные и политические системы» (пункт 33 повестки дня). По мнению делегации Румынии, прения по этому пункту повестки дня должны способствовать улучшению отношений и сотрудничеству в Европе. Таким образом, может быть создан благоприятный климат для обсуждения и конструктивного решения важнейших европейских вопросов.

97. На наш взгляд, Генеральная Ассамблея на нынешней сессии может провести работу по подготовке декларации о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами (пункт 66 повестки дня).

98. Наконец, позвольте мне отметить твердое намерение правительства Социалистической Республики Румынии вместе с другими социалистическими странами и всеми миролюбивыми государствами теперь и в будущем всеми силами содействовать нормализации международных отношений, независимости и процветанию всех народов, а также миру и дружбе во всем мире. Делегация Румынии сделает все от нее зависящее, чтобы двадцатая сессия Генеральной Ассамблеи нашей Организации явилась шагом к достижению этих целей в соответствии с интересами и стремлениями народов всего мира.

99. Г-н ОДАКА (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, на меня возложена приятная обязанность передать вам сердечные поздравления Уганды по поводу избрания вас на высокий пост Председателя двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, направляемая вами — человеком высоких личных качеств, обладающим большим опытом и способностями руководителя, — Ассамблея на текущей сессии сможет выполнить все свои цели и задачи с должной эффективностью.

100. Позвольте мне выразить искреннюю признательность покидающему пост Председателя г-ну Алексу Квейсон-Секки, чья мудрость, государственный ум и политическая прозорливость дали возможность Организации Объединенных Наций не только справиться с проблемами прошлого года, связанными со статьей 19 Устава, но и восстановить нормальное положение в Ассамблее и тем самым сделать возможным созыв этой сессии. Его работа принесла заслуженную славу не только Гане, но и всей Африке.

101. Делегация Уганды тепло приветствует Гамбию, Мальдивские острова и Сингапур, принятых в Организацию Объединенных Наций в качестве ее полноправных членов. Их принятие приближает день, когда не будет больше колоний и государств, которые надо будет принимать, — день, когда все страны будут свободными.

102. Уганда занимает твердую и вполне определенную позицию в вопросе о колониализме. Наша страна, будучи членом Организации африканского единства, сотрудничающего со всеми миролюбивыми странами всего мира, надеется, что Африка скоро будет свободной.

103. Когда мы собрались в прошлом году, темные тучи сгустились над английской колонией Южная Родезия, где правительство меньшинства грозило провозгласить независимость в одностороннем порядке. Наша позиция по данному вопросу была ясно изложена и остается неизменной.

104. Правительство Уганды будет радо принятию Южной Родезии в качестве полноправного члена Организации Объединенных Наций и в качестве члена Организации африканского единства и Британского содружества наций, после того как эта страна получит независимость, основанную на правлении большинства и в соответствии с принципом «один человек — один голос».

105. В июне прошлого года премьер-министр Британского содружества наций настоял на том, чтобы Соединенное Королевство как управляющая власть приняло меры к созыву конституционной конференции в течение трех месяцев, с тем чтобы правительство Англии и различные политические лидеры в Южной Родезии, включая и тех, кто ограничен в правах, могли разработать конституцию, приемлемую для народа Южной Родезии. К сожалению, такая конференция еще не состоялась. Поступающие сообщения свидетельствуют о том, что правительство белого меньшинства, руководимое Яном Смитом, укрепляет свои позиции и отыскивает друзей в некоторых странах, которые заведомо известны тем, что они полностью игнорируют мировое общественное мнение и демократические принципы. Сообщается, что идут секретные переговоры между Смитом и правительством Ее Величества. Делегация Уганды надеется, что цель этих переговоров состоит в том, чтобы расчистить путь для созыва в полной мере представительной конституционной конференции. Мы также надеемся, что Англия не принесет в жертву интересы большинства населения под тем предлогом, что конституционные гарантии защиты интересов большинства закреплены в нынешней конституции.

106. Во всех бывших английских колониях защиты искало меньшинство, а не большинство населения; мы не видим веских оснований, в силу которых белое меньшинство должно применительно к Южной Родезии охранять интересы большинства. По мнению делегации Уганды, такие гарантии не стоят бумаги, на которой они пишутся, и могут быть перечеркнуты сразу же после провозглашения независимости.

107. Уганда приветствовала строгое предупреждение, которое правительство Англии сделало Смитом в октябре 1964 года по поводу тяжелых последствий одностороннего провозглашения независимости. Мы встревожены тем, что Англия может теперь изменить позицию, Англия не должна уступать давлению меньшинства. Должна быть установлена демократия. Это единственная возможность достичь справедливого и мирного решения. Как и в прошлом году, мы также

призываем освободить всех тех африканских лидеров, которые ныне ограничены в правах, и многих из тех, кто был отдан под суд в Южной Родезии и находится теперь на нелегальном положении.

108. Организация Объединенных Наций и Специальный комитет 24-х¹⁰ несколько раз обсуждали проблему Южной Родезии. Были приняты резолюции, но обстановка не изменилась к лучшему. Правительство Соединенного Королевства вправе аннулировать конституцию 1961 года, и мы призываем Соединенное Королевство созвать конституционную конференцию, пока не поздно.

109. Мы хотели бы, чтобы Организация Объединенных Наций со всей серьезностью обсудила вопрос о ситуации, складывающейся в Южной Родезии. Мы настаиваем на том, чтобы Организация Объединенных Наций с большим вниманием подошла к этому вопросу и использовала все имеющиеся в ее распоряжении средства, чтобы гарантировать, что Ян Смит путем одностороннего провозглашения независимости его правительством меньшинства не ускорит катастрофу, которая будет иметь ужасные последствия для Южной Родезии, Британского содружества наций и всего мира.

110. Мы считаем неубедительным тот аргумент, что правительство Соединенного Королевства не имеет конституционных полномочий для вмешательства в дела Южной Родезии якобы потому, что эта колония была самоуправляющейся с 1923 года и потому, что Соединенное Королевство не имеет армии в данной стране. В отношении других, тоже самоуправляющихся колоний, включая Британскую Гвиану и Аден, эти аргументы не приводились.

111. Что касается португальских колоний — Анголы, Мозамбика и так называемой Португальской Гвинеи, то делегация Уганды считает несостоятельным аргумент Португалии о том, что они являются «провинциями» и внутренней частью Португалии. Ясно, что Португалия полностью подпадает под категорию тех государств — членов Организации Объединенных Наций, которые, как это определено в статье 73 Устава, управляют территориями. Изучение событий, происходящих в этих территориях, свидетельствует не об «уважении к культуре указанных народов» или «справедливом обращении с ними и защите их от злоупотреблений» — как того требует Устав от управляющей державы, — а о попытках, жестокости и наращивании Португалией мощности вооруженных сил, с тем чтобы добиться поражения освободительной борьбы и истребления борцов за свободу. С точки зрения Португалии, такие действия — наилучший способ обеспечения счастливой жизни коренного населения этих территорий.

¹⁰ Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

112. Я не намерен подробно анализировать португальскую колониальную историю и объяснять, каким образом Португалия навязывает свое господство народам этих территорий. Совершенно ясно одно, что коренное население так и не осуществило своего права на самоопределение. Ясно также и то, что вместо получения прав и услуг от Португалии как страны-метрополии они получают бомбы и оружейный огонь.

113. Проводя свою политику, Португалия рассматривает стихийные восстания и борьбу народов Анголы, Мозамбика и так называемой Португальской Гвинеи как угрозу своей национальной безопасности и целостности страны. Петиционеры из Мозамбика недавно сообщили Специальному комитету 24-х, что более 12 000 коренных жителей Мозамбика, лишенных крова, нашли в качестве беженцев убежище в Танзании, а многие другие вынуждены бежать в Замбию и Малави. Увеличивается число беженцев из так называемой Португальской Гвинеи, которые пытаются найти убежище в Сенегале и Гвинейской Республике.

114. За последние годы Генеральная Ассамблея приняла много резолюций, настоятельно призывающих Португалию признать право народов этих территорий на самоопределение и независимость. Португалии предлагалось прекратить применение репрессивных мер и освободить политических заключенных, единственным преступлением которых было требование свободы. Вместо этого Португалия, вопреки характерной для двадцатого столетия тенденции мышления, преисполнена решимости навязать свое господство силой оружия. Мы требуем, чтобы Португалия пересмотрела свою политику.

115. Делегация Уганды приветствует ободряющие слова, адресованные этой Ассамблее Его Святейшеством папой в минувший понедельник (1347-е заседание). Нас вдохновляет этот своевременный призыв к миру и решению всех споров путем мирных переговоров. Мы особенно рады тому, что папа предостерег нас в отношении гордыни, которая, по его словам, «вызывает... борьбу за колониализм» (1347-е заседание, пункт 32). Его позиция в отношении колониализма является источником силы для всех тех, кто, в частности в Африке, все еще находится под этим ужасным игмом, и предупреждением для режима, установленного скорее на основе расового превосходства и высокомерия, чем на основе человечности и равенства.

116. Главной причиной создания Организации Объединенных Наций является необходимость сохранения мира и безопасности на планете, где мы живем. Члены Организации так много времени уделяли вопросу о том, какую важную роль призвана играть Организация Объединенных Наций в решении проблем современного мира, что делегация Уганды не приносит извинений за то, что она еще раз излагает самую важную задачу и цель этой Организации. Не только проблемы

идеологического конфликта между Западом и Востоком и накопления вооружения, которое угрожает сегодня миру во всем мире, но и вопрос о диктаторских и тоталитарных правительствах, которых слишком много в мире, должен более серьезно рассматриваться этой Организацией, ибо их существование является постоянным препятствием поддержанию международного мира и безопасности. Лишь посредством установления демократических институтов и с помощью того, что я назвал бы активным участием народов Африки и народов всех других районов мира в государственных делах и решениях, мы можем обеспечить международную стабильность и помешать воинственно настроенным правительствам прибегнуть к войне как средству проведения внешней политики.

117. Без политической свободы и социальной справедливости не может быть мира на земле. Вот почему делегация Уганды хотела бы вновь повторить, что большая опасность миру и существованию человечества заключена в политике расовой дискриминации, которую правительство Южно-Африканской Республики считает символом веры, а также в действиях колониализма в Мозамбике, Анголе и так называемой Португальской Гвинее. Делегация Уганды настаивает на том, чтобы двадцатая сессия Генеральной Ассамблеи приняла и осуществила практические мероприятия, которые положили бы конец апартеиду в Южной Африке. Уганда разъярена не только здесь, но и на всех других международных совещаниях, что она не признает южноафриканский режим потому, что он является непредставительным, расистским и не основывается на таких принципах, как уважение прав человека, которые все мы соблюдаем. Прежде всего это режим угнетения. Уганда как африканское государство не может признать режим, который каким-либо образом ограничивает права человека и превращает африканцев в граждан второго сорта. Мы будем по-прежнему поддерживать любые действия африканцев Южной Африки, пока они не вернут себе власть.

118. Зло, которое несет с собой политика апартеида, в настоящее время проводимая внутри самой Южно-Африканской Республики, настолько хорошо известно, что доводы о необходимости предотвратить возможность установления столь отвратительной системы и в Юго-Западной Африке не требуют дальнейшего обоснования. Уганда с большим нетерпением ожидает результатов решения Международного Суда по этому вопросу. Однако до тех пор, пока не принято другое решение, Уганда и Организация Объединенных Наций должны считать Юго-Западную Африку подопечной территорией, мирному и постепенному развитию которой к получению независимого статуса угрожает политика апартеида, проводимая Южной Африкой.

119. Мы, в Уганде, были поражены сообщениями о начале военных действий между Индией и Пакистаном. Наш интерес к этому вопросу не

академичен. Обе страны являются членами Британского содружества наций и Афро-Азиатской организации. Кроме того, большое число лиц пакистанского и индийского происхождения проживает в Уганде и вообще в Восточной Африке. Вооруженный конфликт между Индией и Пакистаном может, следовательно, оказать неблагоприятное влияние на добрые отношения, которые существуют между двумя группами населения Восточной Африки. Поэтому премьер-министр Уганды, г-н Оботе, счел своим долгом незамедлительно послать телеграмму, призывающую президента Айюб Хана и премьер-министра Шастри прекратить военные действия и отвести свои войска.

120. Я хотел бы поздравить Совет Безопасности с той быстротой, с какой он регулировал этот кризис и в конечном итоге добился прекращения огня. Мы признательны также Генеральному секретарю У Тану, сыгравшему важную роль в прекращении военных действий. Несмотря на поступающие сообщения о несоблюдении соглашения о прекращении огня, мы все еще надеемся, что обе стороны будут уважать резолюцию Совета Безопасности и что ни одна из них не попытается использовать временное затишье, установившееся в результате прекращения огня, чтобы извлечь для себя выгоду. Делегация Уганды решительно поддерживает резолюцию Совета Безопасности [210 (1965)], призывающую обе стороны отвести свои войска на позиции, которые они занимали до 5 августа. Теперь, когда вооруженная борьба прекратилась, важно, чтобы Организация Объединенных Наций удвоила свои усилия для отыскания окончательного решения этой весьма сложной и требующей особого подхода проблемы в соответствии с резолюциями, принятыми Организацией.

121. Много раз главы делегаций выражали с этой трибуны свою точку зрения относительно права на самоопределение. Мы, народы Африки, заметили определенную тенденцию, которая беспокоит нас: в результате идеологического конфликта между Востоком и Западом некоторые великие державы присваивают себе право вмешиваться во внутренние дела государств и пытаются решать, кто должен быть у власти и каким путем должны идти некоторые развивающиеся страны в своем экономическом или политическом развитии.

122. Что касается Вьетнама, то делегация Уганды непосредственно призывает все заинтересованные страны безотлагательно заняться решением этого конфликта не на полях сражений, а за столом переговоров. Вьетнамскому народу должна быть предоставлена возможность осуществить свое право на самоопределение в соответствии с его законным правом на свободу, независимость и суверенитет.

123. Делегация Уганды была бы рада поддерживать любую инициативу Организации, направленную на мирное и окончательное разрешение

вьетнамской проблемы в рамках Женевских соглашений 1954 года.

124. Пристальное изучение международного положения укрепляет мою веру в то, что неприсоединение является правильной политикой для развивающихся стран. Мы хотим сконцентрировать наши усилия на ликвидации неграмотности, болезней и бедности. Мы готовы полностью сотрудничать с любой дружественной страной в нашей борьбе за подъем жизненного уровня нашего народа. Однако мы без колебаний отвергли бы любое сотрудничество, если бы оно было обусловлено необходимостью согласиться против нашей воли с той или иной идеологией.

125. Существуют другие факторы, которые свидетельствуют о том, что на пути нашего быстрого экономического развития имеются препятствия. В прошлом году в своем выступлении на Генеральной Ассамблее (1293-е заседание) я разъяснял, что вследствие географического расположения Уганды в центре Африки мы приняли большое число беженцев из соседних стран — Руанды, Демократической Республики Конго и Судана. Большой поток беженцев по-прежнему направлялся в Уганду, и мое правительство выделило крупную сумму денег на оказание помощи и расселение беженцев. Наша политика в отношении беженцев абсолютно ясна: несмотря на то что мы готовы предоставить убежище настоящим беженцам из соседних стран, мы не позволим беженцам или представителям других национальностей использовать Уганду или предоставленные ею средства для нападков на их собственные правительства и ведение подрывной деятельности в странах их происхождения.

126. В ряде случаев территориальная неприкосновенность Уганды нарушается силами соседних государств, которые случайно или намеренно проникают в Уганду в погоне за беженцами из своих стран. Нет необходимости останавливаться на проблемах, возникающих в результате таких инцидентов.

127. Мы высоко ценим помощь, которая оказывается до сего времени Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, но мы хотели бы видеть новый подход к данной проблеме. Поэтому мы предлагаем, чтобы все беженцы, независимо от того, из какой страны они прибыли, признавались в качестве беженцев и чтобы им оказывалась помощь со стороны центрального органа по делам беженцев при Организации Объединенных Наций.

128. Со своей стороны, мы готовы сотрудничать с Организацией Объединенных Наций и Организацией африканского единства, чтобы гарантировать, что будут устранены причины, которые заставляют большое число людей покидать свои страны. Мы готовы приступить к двусторонним переговорам с нашими соседями при содействии управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, с тем чтобы можно было принять удовлетворительные

меры для репатриации беженцев, как только условия в странах, откуда они прибыли, окажутся достаточно стабильными.

129. Делегация Уганды искренне одобряет решение расширить состав некоторых главных органов Организации Объединенных Наций. Мы уверены, что расширение состава Совета Безопасности и Экономического и Социального Совета действительно отразит изменения, которые произошли в составе Организации Объединенных Наций за последние двадцать лет.

130. Теперь я хотел бы вернуться к многолетней проблеме приема Китайской Народной Республики в Организацию Объединенных Наций. Позиция моего правительства по этому вопросу остается такой же, как она была изложена в прошлом году. Если Организация существует для того, чтобы и в дальнейшем играть главную роль в международной жизни, а мы все уверены, что она играет и должна играть такую роль, то вопрос о принятии Китайской Народной Республики нельзя более откладывать. Мы не раз отмечали, что Китай представляет четверть мирового населения и является крупной и великой державой не только в Азии, но и во всем мире. КНР причастна ко всем событиям в Азии, которые в свою очередь оказывают воздействие на Китай. Следовательно, Китай может находиться за пределами Организации Объединенных Наций лишь с риском для самой Организации.

131. Другие страны не обязаны убеждать Организацию Объединенных Наций в своих миролюбивых намерениях до их принятия в Организацию Объединенных Наций, и нам трудно понять, почему это требование предъявляется Китаю. Если такой аргумент довести до его логического конца, то Южную Африку и Португалию, которые постоянно пренебрегают Уставом и резолюциями Организации Объединенных Наций, пришлось бы немедленно исключить из состава Организации. Соображения, продиктованные холодной войной, не должны, по нашему мнению, влиять на решение этого вопроса. Справедливость по отношению к 700-миллионному китайскому народу должна быть восстановлена, чтобы Организация Объединенных Наций избежала опасности превращения в замкнутый клуб.

132. В мае этого года Уганда участвовала в Африканской конференции по вопросам прогресса посредством сотрудничества, организованной Советом по вопросам международной напряженности. Данная Конференция была организована в знак признания того, что факторы, которые вызывают напряженность и препятствуют развитию государств в Африке, беспокоят весь мир. Необходимы лучшее понимание этих проблем и соответствующая помощь со стороны других государств, чтобы африканские государства могли полностью мобилизовать свои материальные и людские ресурсы, эффективно использовать иностранную помощь и в конечном счете занять свое место в развивающейся экономике мира.

133. Существует чрезвычайно трогательная ситуация, когда развитые страны стремятся оказать помощь развивающимся странам, однако их благородные намерения терпят крах из-за их собственных правил о финансировании местных расходов. Словом, субсидирующая страна желает оказывать, а развивающаяся страна в равной мере желает получать эту помощь, но отсутствие средств, необходимых для покрытия местных расходов, оказывается серьезным препятствием для выполнения многих полезных программ. Помощь можно наилучшим образом использовать, если условия приобретения товара, которые обязывают страны, получающие помощь, производить закупки только в странах, предоставляющих такую помощь, будут смягчены.

134. Мы с большим беспокойством отмечаем увеличивающийся разрыв между экономикой развитых и экономикой развивающихся стран. Как и в большинстве развивающихся стран, Уганда прилагала и прилагает большие усилия, чтобы поднять жизненный уровень народа Уганды, но наши усилия не приносят успеха из-за недостатка капитала и нехватки квалифицированной рабочей силы. Более того, перспективное планирование становится трудным, а зачастую и невозможным из-за постоянных колебаний цен на важнейшие товары, от которых зависит наша экономика. Мы придаем большое значение роли Организации Объединенных Наций в области экономики.

135. Для того чтобы программа Десятилетия развития Организации Объединенных Наций имела какое-то значение, индустриальным странам придется сделать большой вклад, чтобы ликвидировать разрыв между своими и развивающимися странами.

136. Делегация Уганды считает, что Организация Объединенных Наций может сыграть важную роль в поднятии жизненного уровня народов развивающихся стран посредством механизма, недавно созданного Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). Приветствуя это как первый важный шаг, мы отмечаем, что до настоящего времени нет прогресса в осуществлении резолюций и рекомендаций ЮНКТАД. Мы считаем, что нужно немедленно принять меры, чтобы решить важные вопросы, которые не были полностью решены этой Конференцией.

137. Вопрос о преференциальных мерах в области финансов и проблема расширения торговли между развивающимися странами относится к тем вопросам, разрешение которых нельзя больше откладывать, чтобы не оказались напрасными достигнутые скромные успехи и оправдались большие надежды. Уганда вместе с другими развивающимися государствами намерена и впредь добиваться скорейшего разрешения этих и других экономических проблем.

138. Моя страна, подобно многим другим сельскохозяйственным развивающимся странам, за-

висит от цен, выплачиваемых на мировом рынке за два главных сельскохозяйственных продукта, которые производятся в Уганде, — хлопок и кофе. С помощью ЮНКТАД и других органов мы надеемся найти окончательное решение проблемы, возникающей в результате падения цен на сырьевые товары, которые мы экспортируем, и роста цен на промышленные изделия, которые мы импортируем.

139. Генеральный секретарь У Тан во введении к своему годовому докладу на семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи отметил:

«Нынешнее разделение мира на богатые и бедные страны, по моему мнению, гораздо более реально, более серьезно, а в конечном счете гораздо более угрожает трагическими последствиями, чем разделение мира по идеологическому признаку»¹¹.

140. Наконец, Уганда приветствует столь своевременно сделанное Его Святейшеством папой предложение о том, чтобы после того, как мечи будут перекованы на орала, а копыя — на серпы, доходы и сбережения использовались для оказания экономической помощи развивающимся странам.

Заместитель председателя г-н Аснар (Испания) занимает место Председателя.

141. Г-н КОМАН (Таиланд) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне представилась возможность передать вам горячие поздравления делегации и правительства Таиланда. Я делаю это с большим удовольствием. Зная о ваших высоких личных качествах и вашем большом и богатом опыте, мы убеждены, что дела Организации Объединенных Наций находятся в надежных руках, что под вашим мудрым и вдохновенным руководством заседания этой Ассамблеи принесут конкретные и эффективные результаты. Примите наши добрые пожелания.

142. Я хотел бы также отдать должное г-ну Квейсон-Секки, представителю Ганы, покидающему пост Председателя. Он занимал пост Председателя Генеральной Ассамблеи в очень трудное время, но мы все знаем, что он выполнял свои обязанности к нашему всеобщему удовлетворению.

143. Я хотел бы также передать наши теплые поздравления новым государствам-членам, которые были приняты в Организацию Объединенных Наций, — Гамбии, Мальдивским островам и Сингапuru.

144. Организация Объединенных Наций сейчас достигла такого момента, который является важным в жизни людей и международных организаций. Прошло двадцать лет с тех пор, как государства-победители и государства-побежден-

ные, земли которых были опустошены, ресурсы истощены, а миллионы людей пали жертвами в самой разрушительной из войн, мечтали о лучшем, новом мире, где достоинство и ценность человеческой личности, равноправие мужчин и женщин, а также больших и малых наций соблюдались бы и уважались. Они стремились установить господство права, но особенно они надеялись на то, что путем создания этой Организации они могут «избавить грядущие поколения от бедствий войны». Что стало с этими мечтами и надеждами теперь, когда минуло два десятилетия? Ответы на этот вопрос, вероятно, будут различными.

145. Ответ тех, кто прибыл сюда из таких мест, как Европа или Северная Америка, где жизнь течет спокойно и в достатке, где миру не грозит непосредственная опасность, может быть оптимистичным. Но значительно менее жизнерадостным может быть ответ многих, кто, как и я, приехал из эпицентра бурь и беспорядков, где вооруженная борьба больших и малых масштабов стала обыденным явлением, где угрозы сокрушить друг друга наполнены такой злобной взрывной силой, что ассоциируются с ежедневным грохотом ракет и стуком пулеметов, и где миллионы измученных простых людей в моменты передышек между трагическими событиями, несущими смерть и разрушение, обрабатывают землю, чтобы тяжелым трудом обеспечить средства к скудному существованию. Для нас цели, установленные основателями Организации Объединенных Наций, все еще остаются далекими, чтобы не сказать совсем недостижимыми. И некоторые слова, произнесенные на этой Ассамблее, звучат для нас странно, ибо кажется, что эти слова не имеют или почти совсем не имеют отношения к событиям повседневной жизни, которые действительно происходят в нашем районе мира.

146. Поэтому, приехав сюда, я привез с собой послание от народа и правительства Таиланда, изложенное в простых, ясных и искренних выражениях, которые любит употреблять народ Таиланда и которые легко понять. Это послание я должен передать вам, а через вас — добрым людям ваших стран. Конечно, мы надеемся, что другие народы мира обратят на него внимание, какого оно заслуживает.

147. Народ моей страны сознает, что деятельность Организации Объединенных Наций посвящена миру, сохранению и упрочению мира. Он также знает, что когда представители различных стран ежегодно или через год собираются, чтобы выступить на Генеральной Ассамблее или на других форумах данной Организации, они выражают глубокую веру своих народов в необходимость сохранения мира на земле. Насколько мне известно, никто из них не выступал против мира.

148. Единственным и очень важным исключением было заявление, сделанное одним из лидеров Китайской Народной Республики, выдержки из которого цитировались здесь нам в назидание и

¹¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семнадцатая сессия, Дополнение № 1 А (А/5201/Add.1), раздел VI.

в котором война прославляется как великая школа, где получают закалку народы и государства. Это поистине необычные слова, и, слушая их, даже те из нас, кто привык за последнее время к таким речам, не могут избавиться от ощущения, будто по телу пробегает дрожь. С тех пор все из того же источника исходят безответственные, раздраженные заявления и непрерывным потоком льются оскорбления в адрес нашей Организации и самоотверженно преданного ей Генерального секретаря и тем самым подвергаются осмеянию наши общие усилия найти путь к достижению всеобщего мира и порядка.

149. Однако кое-кто все еще хочет включить такое государство в число государств — членов Организации, несмотря на его страшную философию, направленную против осуществления заветных чаяний всего человечества. Они даже настоятельно убеждают нас в том, что усиливающаяся воинственность, проявляемая этими лидерами, делает все более неотложным их принятие в наш стан, и выражают благочестивую надежду, что атмосфера, царящая в Организации, может исцелить этих лидеров от военного психоза. Что касается нас, то мы не можем разделить эти благие надежды, поскольку Организация Объединенных Наций, не являясь исправительным заведением или психиатрической больницей, едва ли будет в состоянии осуществить такое мероприятие оздоровительного характера.

150. Мы можем сказать, что, за этим печальным исключением, мир в Организации Объединенных Наций последовательно отстаивается как конечная цель международного сообщества.

151. Однако такая цель нуждается в дальнейшем разъяснении. Мир не может означать только отсутствие большой войны — ядерной войны или войны между великими державами, располагающими самыми мощными средствами массового уничтожения. Миллионы людей Южной и Юго-Восточной Азии, живущие в районах борьбы и конфликтов, не могут сказать, что их полностью удовлетворяет существующее положение, при котором ядерные державы лишь в данный, конкретный момент живут в мире между собой. Миллионам людей недостаточно того, что перспективы ядерной демонстрации не представляются вероятными в самом ближайшем будущем, хотя и они, и их правительства искренне поддерживают усилия Организации Объединенных Наций и других органов, предпринимаемые с целью разоружения и предотвращения распространения ядерного оружия. Об этом может свидетельствовать тот факт, что эти государства вместе с подавляющим большинством других стран мира присоединились к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия¹² и выступили за расширение рамок соглашения, с тем чтобы оно рас-

пространялось на подземные испытания. Тем не менее совместные усилия обеспечить всеобщий мир, несмотря на их несомненный и повсеместный успех, не приносят народам этих стран полного удовлетворения, поскольку в повседневной жизни им приходится сталкиваться со смертью и другими ужасными последствиями региональной и местной войны, против которой им приходится вести борьбу почти в каждый момент их существования. Вот почему эти простые люди еще больше заинтересованы в том, чтобы были предприняты еще более значительные усилия, посвященные обдумыванию и принятию мер по обеспечению такого мира, на какой они могут надеяться и каким они могут наслаждаться.

152. В отличие от Европы и Америки большая часть Азии стала центром беспорядков и волнений. Южному Вьетнаму, еще испытывающему на себе гнет тяжелого наследия длительного периода колониального порабощения, пришлось после так называемого освобождения столкнуться с силами, которые на протяжении ряда лет пытаются лишить его права на свободное существование. В частности, Южный Вьетнам столкнулся с расположенным севернее его честолюбивым и экспансионистским соседним братским государством, которое не довольствуется достижением суверенного статуса для себя и пытается распространить свое господство за пределы своих границ. Эти экспансионистские устремления со стороны Севера маскируются лозунгами освободительного движения, для того чтобы ввести в заблуждение и дезинформировать мировое общественное мнение. Однако можно легко распознать подлинную суть таких устремлений, являющихся не чем иным, как попыткой экспансионистской державы навязать свое физическое и идеологическое господство не склонному к этому соседу. В своих действиях эта держава поощряется и поддерживается придерживающимся тех же взглядов, но значительно более могущественным режимом, который также стремится господствовать не только на азиатском континенте, но и во всем слаборазвитом мире. Конечно, те из нас, кто живет вблизи от района конфликта и прямо или косвенно испытывает на себе его влияние, могут без труда сквозь завесу слов об освобождении определить, в чем состоит суть конфликта, и понять, что это всего лишь замаскированный вариант колониального завоевания. В самом деле, если кому-то во Вьетнаме и нужно освобождение, так это народу Северного Вьетнама, который живет в условиях режима полного угнетения. Таким образом, северовьетнамский режим, а фактически его союзники, никоим образом не должны рассматриваться как стороны, имеющие исключительное право или возложившие на себя задачу освобождать других. Не удивительно поэтому, что народ Южного Вьетнама категорически отверг попытку Северного Вьетнама предоставить Южному Вьетнаму так называемую свободу и начал длительное и героическое сопротивление, защищаясь вплоть до настоящего времени.

¹² Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой, подписанный в Москве 5 августа 1963 года.

153. Хотя обстановка в Королевстве Лаос в настоящее время является спокойной, эта страна также оказалась жертвой «освобождения» того же образца. В течение нескольких лет с севера в страну проникали с агрессивными целями вооруженные отряды, занимавшиеся подрывной деятельностью и организовывавшие мятежи, которые они, выражаясь эвфемистически, называют «освободительным движением». Фактически такая группа введенных в заблуждение людей, известная как Патет Лао, является не более независимой от контролирующих их действия центров в Ханое и Пекине, чем любая провинция обеих этих стран. Они целиком подчиняются директивам и подвергаются контролю этих центров и могут существовать лишь при поддержке и обеспечении из этих двух источников. Войска, которые совершают нападения против законного правительства Лаоса, обучаются, обеспечиваются военным снаряжением и комплектуются кадрами из этих двух государств. Несмотря на тот факт, что Женевские соглашения 1961—1962 годов¹³ давали законные основания для создания, как это впоследствии и произошло, правительственной коалиции, упомянутая прокоммунистическая клика не была удовлетворена представившимися вследствие принятия упомянутых Соглашений благоприятными возможностями; ее цель — установить полный контроль над всем королевством. Когда ее интриги потерпели крах, она вновь прибегла к силе, чтобы свергнуть законно созданное правительство.

154. В двух упомянутых выше странах — Южном Вьетнаме и Лаосе — требование предоставить свободу имело некоторый успех в том смысле, что в умах людей, далеких от правильного понимания обстановки, сложившейся в этой части мира, возникли сомнения. Однако, когда эти агрессивные силы попытались расширить экспансионистскую кампанию и направить ее против моей страны, Таиланда, их действия оказались демаскированными. Вместо провозглашения своей программы освобождения они вынуждены были ясно и открыто заявить, что они намеревались организовать партизанскую войну против Таиланда. Это открытое признание было неизбежным, поскольку им выпало на долю узнать, что моя страна была независимой на всем протяжении своей истории и остается свободной, не нуждаясь в освобождении. Поэтому им пришлось сфабриковать обвинения и создать так называемый патриотический фронт, который, как мы все хорошо знаем, является не чем иным, как их собственным творением.

155. Во всех их действиях можно ясно разглядеть тенденцию, представляющую собой безусловный экспансионизм, цель которого — агрессия против стран и народов и установление над ними контроля. Завеса, которую они сбросили со своих зловещих замыслов, слишком тонка и

прозрачна, чтобы кого-либо ввести в заблуждение, и только такие люди, как лидеры Камбоджи, разделяющие подобную агрессивную политику, могут обманываться, поддерживая эти бесчестные действия. В этой связи я хотел бы сказать, что не отниму много времени у Ассамблеи, если отвечу на ряд заявлений, недавно сделанных представителем Камбоджи, поскольку они не содержат заслуживающих внимания положений; в них есть лишь обычные пропагандистские уловки, способствующие проведению пагубной политики, направленной против мира и стабильности в Юго-Восточной Азии.

156. Вопрос, каким он в действительности представляется на практике, состоит в том, должны ли страны, подобные Южному Вьетнаму или Лаосу, быть свободными в выборе формы государственного правления и общественной организации. Будучи суверенными государствами, они имеют полное право следовать тем национальным курсом, который подходит их народам. Трудности возникают в том случае, когда их северные соседи пытаются навязать им политическую и социальную систему, которая не нравится им, поскольку ведет к установлению контроля извне. Поэтому указанные страны предпочитают лишения в долгой и кровопролитной борьбе подчинению внешнему диктату и потере того, что они считают дорогим, — своей свободы и независимости.

157. Текущая Ассамблея, на которой присутствуют представители многих бывших зависимых территорий, хорошо осознает, что процесс деколонизации происходит удовлетворительно благодаря настойчивым усилиям Организации Объединенных Наций. То, что ныне происходит в некоторых частях Юго-Восточной Азии, направлено не на ускорение этого процесса, а на изменение его с целью навязать народам, в сущности недавно освободившимся от колониальных оков, еще более тяжелое и длительное рабство.

158. Поскольку эта борьба продолжается, можно хорошо понять ее истинное значение. В этой борьбе на карту поставлены не только жизнь или смерть двух или трех наций в Юго-Восточной Азии, но и — что еще более важно — будущая безопасность и благополучие многих стран во всем мире. Цель агрессоров в Юго-Восточной Азии состоит не столько в том, чтобы лишить некоторые государства их свободы, сколько в том, чтобы попытаться разрушить нынешний непрочный международный порядок и заменить его своим собственным, империалистическим. Если им позволить довести свой замысел до конца, то мир, возможно, будет ввергнут в самый большой катаклизм, в результате которого будет многое потеряно.

159. Такова проблема, которая в значительно большей степени касается простых людей Юго-Восточной Азии, чем проблема ядерной войны или распространения ядерного оружия. И хотя влияние этой проблемы в настоящее время ощущается главным образом в нашей части мира,

¹³ Декларация о нейтралитете Лаоса и Протокол, подписанный 23 июля 1962 года.

нет гарантии того, что другие районы, вроде Африки и Латинской Америки, полностью невосприимчивы к подобной инфекции. По существу, мы уже знаем, что эти агрессивные идеи распространяются через океаны далеко за пределы Юго-Восточной Азии с теми же агрессивными целями; наш опыт в отражении различных опасностей, угрожающих свободе и независимости наших стран, может быть интересен также странам этих континентов. Кроме того, поскольку перед всеми этими государствами стоит аналогичная задача — сохранение своей с трудом завоеванной суверенной независимости, — они, возможно, также захотят объединиться, с тем чтобы оказать хотя бы моральное воздействие на ненасытных агрессоров.

160. В конце концов простые люди в Африке, Азии и Латинской Америке больше всего хотят свободно пользоваться дарами земли и природы, не испытывая гнета чужеземных господ или местных губернаторов колоний, получающих приказы из далеких стран и заставляющих местных жителей жить в условиях тиранических режимов, которые чужды их традициям и философии.

161. Из-за угрозы нашей свободе такие государства, как Таиланд, не имеют иного выбора, кроме как удвоить свои усилия, направленные на укрепление своего национального могущества, и при необходимости объединиться с дружественными государствами, занимающими такие же позиции, с целью оказать сопротивление всем, кто будет покушаться на наши национальные ценности, доставшиеся нам в наследство от прошлого, и для борьбы против вмешательства в наши дела. В той мере, в какой это возможно, мы предпочитаем сами отвечать за наши ресурсы, чтобы обеспечить сохранность нашего национального наследия. Однако возможно, что наших сил окажется недостаточно при столкновении с крупными вооруженными силами, угрожающими нашему существованию. Вот почему, например, народ и правительство Южного Вьетнама вынуждены были обратиться за помощью к другим странам. Если бы государства, пожелавшие взять на себя тяжелую ответственность за мир и свободу, своевременно не вмешались в судьбу страны, народ Южного Вьетнама, возможно, не выдержал бы яростной атаки, произведенной с севера. В данном случае вмешательство было полезным для свободы и мира. Без него около 15 миллионов свободных мужчин и женщин к настоящему времени могли бы быть размещены в так называемых «освобожденных» концентрационных лагерях, а новая агрессия была бы доведена до конца. Но даже если бы Южный Вьетнам был потерян, угроза агрессии осталась бы. Почти неизбежно последовала бы другая агрессия, и вся Юго-Восточная Азия могла оказаться в огне, а это в конечном счете могло бы привести к другому мировому пожару. В этом отношении обстановка, сложившаяся в Южном Вьетнаме в текущем году, имеет определенное сходство с ситуацией, сложившейся в Европе в период 1935—1936 годов. Различие этих ситуа-

ций состоит в том, что, пожалуй, семена мирового конфликта на сей раз оказались бесплодными из-за своевременного вмешательства.

162. Все вышесказанное, несомненно, имеет отношение к достойному похвалы предложению о том, чтобы Организация разработала декларацию о невмешательстве. Мы, конечно, будем поддерживать такое предложение при условии, что мы достигнем полного согласия относительно значения и сферы применения данного предложения. Если бы принцип невмешательства должен был применяться ко всем без исключения странам, а не ограничивался определенными странами света, если бы понятие невмешательства охватывало определенную деятельность, известную как «национально-освободительное движение», если бы в конечном счете принцип невмешательства применялся немедленно, а не на определенных стадиях развития любой данной ситуации, когда уже имело место вмешательство, как это произошло, например, в Южном Вьетнаме, тогда мы были бы рады согласиться с данным предложением. Ибо добиваемся мы не вмешательства в дела других народов, а предотвращения возможности вмешательства извне в наши собственные дела.

163. Будучи обеспокоены опасностью, грозившей безопасности наших соседей и нашей собственной страны, мы были озабочены вооруженным конфликтом, возникшим между двумя странами, с которыми Таиланд поддерживает тесные связи. Хотя мы осведомлены о том, что в течение некоторого времени в отношениях между этими странами существовали разногласия по важным вопросам, мы не думали, что для их разрешения можно применить силу. К счастью, благоразумие теперь восторжествовало, и обе стороны проявляют готовность сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в деле достижения соглашения о прекращении огня. Несомненно, многое еще нужно сделать; необходимы дальнейшие усилия обеих сторон, а также Организации Объединенных Наций, включая постоянных членов Совета Безопасности, чтобы разрешить эту сложную и требующую особенно тактичного подхода проблему. Следует надеяться, что все средства, находящиеся в распоряжении Организации Объединенных Наций, и усилия, прилагаемые ранее с целью урегулировать разногласия, могут служить основой и образцом для будущих попыток разрешить этот тревожащий всех вопрос, поскольку его существование не принесет пользы никому, за исключением тех, кто хотел бы способствовать политике расширения своего государства, кто не побоялся бы ввергнуть Азию в еще больший хаос и беспорядок.

164. Хотя положение в Азии в целом становится все более сложным в результате новых конфликтов, появляется новая тенденция, которая могла бы быть благоприятной, если бы она смогла развиваться дальше. Главные державы, которые до настоящего времени не были способны предпринимать какие-либо шаги, не противодействуя

друг другу, на этот раз приняли взаимодополняющие меры, направленные на достижение одной и той же цели, а именно на прекращение враждебных действий в данном районе. Возможно, это является единственным примером случайно возникшего взаимопонимания. Мы надеемся, что это взаимопонимание может стать общим правилом и распространится на другие области разногласий. Если бы это могло произойти, весь мир получил бы большую выгоду, а раздираемая противоречиями Азия могла бы освободиться от последствий конфронтации мирового масштаба и эффективнее сосредоточить свои усилия на разрешении конкретных региональных трудностей.

165. Такие редкие случаи сотрудничества необходимы, в частности, для решения внутренних проблем Организации Объединенных Наций. Поскольку вызовы международному миру и порядку участились, теперь не время ослаблять Организацию Объединенных Наций, которая была и остается единственной международной организацией, предназначенной для разрешения различных международных кризисов. Хотя Генеральная Ассамблея вновь смогла функционировать, было бы бесполезно закрывать глаза на тот факт, что все еще остается нерешенной финансовая проблема и что такая проблема наносит определенный ущерб нашей Организации.

166. Правда, девятнадцатая сессия Генеральной Ассамблеи в резолюции 2006 (XIX) решила создать Специальный комитет по операциям по поддержанию мира с особыми полномочиями, согласно которым Комитет должен предпринять «всеобъемлющее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира», и Специальный комитет, в работе которого был приглашен участвовать и Таиланд, действуя в духе компромисса, в сотрудничестве с различными заинтересованными сторонами добился успеха в достижении согласия, что позволило обеспечить нормальное функционирование двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с правилами процедуры.

167. Возможно, скоро станет известно, будет ли решение не вовлекать Генеральную Ассамблею в обсуждение вопроса о применении статьи 19 Устава иметь неблагоприятные последствия для жизни Организации. Однако мы искренне надеемся, что уступка, сделанная некоторыми государствами-членами, поощрит других сделать добровольные взносы, чтобы можно было разрешить финансовые трудности этой Организации.

168. В этой связи я хотел бы отдать должное тем государствам — членам Организации, которые из самых благих побуждений сделали щедрые взносы в надежде преодолеть нынешние затруднения. Но данная проблема может быть снята только тогда, когда те, кто имеет задолженность в выплате своих взносов, начнут принимать меры для изменения своей позиции, которая до этого состояла в отказе от сотрудничества.

169. Решение этого вопроса в соответствии с нашими намерениями является, несомненно, неотложной и трудной задачей, от выполнения которой мы не сможем уклониться. Возможно, будет слишком сдержанным заявление о том, что будущее нашей Организации неопределенно и, если не будет найден выход из-за отсутствия готовности принимать решения в духе компромисса, Организация Объединенных Наций может погибнуть. Надежды человечества на установление в будущем всеобщего мира и порядка могут потерпеть крах, и малые государства, в частности, не будут иметь прочной опоры и, брошенные на произвол судьбы, могут оказаться во власти более крупных государств-хищников.

170. Интересно также отметить, что в ходе текущей сессии Генеральной Ассамблеи состоятся прения по вопросу о полномочиях Специального комитета по операциям по поддержанию мира и будут приняты решения о формах и методах его дальнейшей работы. Мы считаем, что если Организация Объединенных Наций должна оставаться верной своему Уставу, то она должна на деле решать данную проблему и определить отношения между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей по вопросам поддержания международного мира и безопасности. Разумеется, мы признаем, что Совет Безопасности несет главную ответственность за поддержание мира и безопасности, но мы вместе с тем убеждены, что Генеральная Ассамблея имеет остаточные полномочия, согласно которым при отсутствии действий со стороны Совета Безопасности она может принимать меры для предотвращения и устранения угрозы миру. Такие операции по поддержанию мира должны, насколько это возможно, пользоваться поддержкой большинства государств — членов Организации Объединенных Наций и, с нашей точки зрения, должны также соответствующим образом финансироваться.

171. Я подробно останавливаюсь на проблемах мира и безопасности, а также на финансовой проблеме Организации Объединенных Наций, потому что, по нашему мнению, они имеют гораздо большее значение, чем все другие, но это обстоятельство ни в коем случае не следует расценивать как отсутствие с нашей стороны интереса к весьма конструктивной работе, выполняемой с большой осмотрительностью экономическими учреждениями и органами Организации Объединенных Наций, в частности Специальным фондом, программами технической помощи и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Таиланд полностью поддерживает эту полезную деятельность и в знак признательности решил вновь увеличить взносы в первые два учреждения. Моя страна будет делать все возможное, чтобы повысить эффективность работы этих учреждений, расширяя рамки искреннего сотрудничества с ними и надеясь, что это дополнит наши решительные усилия энергично взяться за проблемы развития, а также экономического и социального прогресса.

В Таиланде уже в течение нескольких лет фактически идет спокойная революция. Но это не та революция, когда мужчины и женщины, одетые в лохмотья, выходят на улицы с пустыми желудками, чтобы грабить, жечь и убивать. Наша революция направлена на то, чтобы строить новые школы, новые дороги, новые больницы, строить на реках плотины для ирригации и получения электроэнергии, поднимать новые земли для возделывания в более широких масштабах. По мере развития нашей революции народ может оглянуться назад, на тот путь, который он уже прошел, и увидеть тот путь, на котором он встретился не с разрушениями и разложением, а с замечательными достижениями, являющимися вехами на пути прогресса. Мы благодарны за то, что в этих важных усилиях нам оказывают помощь Организация Объединенных Наций и многие друзья, имеющие добрые намерения. Мы благодарны каждому из них.

172. В этой связи наше правительство и народ с радостью приветствуют предложение президента Джонсона об оказании помощи в целях развития Юго-Восточной Азии, в частности в осуществлении проекта на реке Меконг. Поскольку это предложение, вероятно, явится твердой конструктивной основой для долгосрочного мира, мы искренне надеемся, что другие индустриальные страны будут принимать участие в выполнении гигантской и нужной задачи, целью которой — подъем экономического и социального благосостояния народов Юго-Восточной Азии. Мы также благодарны многим странам, оказавшим энергичную поддержку в создании Азиатского банка развития. Правительство Таиланда приветствовало бы его основание в столице нашего государства, исходя из наличия благоприятных для этого условий и существования в Бангкоке многих других учреждений Организации Объединенных Наций.

173. В нашем современном мире контрастов, противоречий и разногласий неизбежны трения и даже столкновения. Хотя в общем усилия, направленные на смягчение противоречий, могут быть успешными, все же некоторые разногласия, возникающие в результате необычайно сильных волнений, развиваются в конфликты с применением силы оружия. Мы должны принимать во внимание возможный ход развития событий. Однако при разрушительной силе современного оружия риск слишком велик, чтобы допустить возникновение какого-либо конфликта, ибо он может привести к пожару всемирной войны. Поэтому всегда лучше предотвращать, чем пытаться ликвидировать конфликт, когда он начнется.

174. Как и в прошлые времена, истоками нынешних, а возможно, и будущих конфликтов яв-

ляются противостоящие друг другу идеи или идеологии и, конечно, национальные интересы. Если бы государства мира в Организации и за ее пределами могли занять и заняли реалистичную позицию, позицию признания права других на ту же свободу, какой они хотят для себя, права выбирать политическую и экономическую систему или идеологию, которую они считают наиболее приемлемой для своего развития и наилучшим образом отвечающей их интересам, если бы они не пытались навязывать другим систему по своему выбору, тогда некоторые основания для имеющихся ныне серьезных разногласий были бы устранены. Если бы это могло произойти, то народы могли бы пользоваться выгодами подлинного сосуществования, которое было скорее постоянным, нежели временным перемирием.

175. С другой стороны, какими бы могучими ни были идеи и идеологии, национальные интересы играть решающую роль в международных делах. В тех случаях, когда идеологии приходят в резкое столкновение, реализация чьих-либо национальных интересов, особенно интересов сохранения глобального или регионального мира, может содействовать развитию идеологического конфликта в надлежащем направлении и тем самым не дать последствиям такого столкновения нарушить всеобщий мир. Мы очень надеемся, что эта реальность может быть принята во внимание сейчас, когда непрерывно прилагаются усилия для разрешения трудностей во Вьетнаме.

176. Вместе с тем и национальные интересы не всегда могут быть гармоничными. Однако при дальновидности и готовности к компромиссу можно было бы прийти ко взаимному удовлетворению всех заинтересованных сторон и оставаться на позициях мира и согласия, а не разногласий и конфликтов. Для нас Организация Объединенных Наций была и будет в течение длительного времени полезным центром примирения противостоящих друг другу идеологий и национальных интересов. Если мы будем знать, как умеренно и тактично применять ее принципы, Организация может верно служить нашим индивидуальным и коллективным интересам, и прежде всего делу международной воли.

177. Как буддист, чья вера основана на мире — мире для всех людей, мире между людьми и между нациями, — я от всего сердца присоединяюсь к горячему призыву Его Святейшества папы Павла VI, чье посещение этой Ассамблеи служит для нас высоким духовным стимулом, порождающим уверенность, что мир должен опереждать судьбы людей и государств.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.